

Lilo M.Y. Wong

# FONOLOGIA CINESE

Conoscere i suoni  
per pronunciare correttamente  
il cinese



www.utetuniversita.it

Proprietà letteraria riservata  
© 2020 De Agostini Scuola SpA – Novara  
1ª edizione: febbraio 2020  
*Printed in Italy*

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del materiale protetto da questo copyright potrà essere riprodotta in alcuna forma senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume/fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, comma 4, della legge 22 aprile 1941 n. 633.

Le riproduzioni ad uso differente da quello personale potranno avvenire, per un numero di pagine non superiore al 15% del presente volume/fascicolo, solo a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da CLEARedi, Centro Licenze e Autorizzazioni per le Riproduzioni Editoriali, Corso di Porta Romana 108, 20122 Milano – e-mail: [autorizzazioni@clearedi.org](mailto:autorizzazioni@clearedi.org).

*Stampa:* Micrograf – Mappano (TO)

---

Ristampe:	0 1	2 3	4 5	6 7
Anno:	2020	2021	2022	2023

# INDICE

Prefazione	xi
<b>1 Introduzione</b>	<b>3</b>
1.1 Aspetti generali della lingua cinese scritta e parlata	3
1.2 La lingua cinese	4
1.3 Le sette varietà del cinese parlato	5
1.4 Aspetti geopolitici relativi al cinese parlato	7
<b>2 La storia e lo sviluppo del cinese</b>	<b>9</b>
2.1 Ipotesi sulle origini	9
2.2 La prima raccolta di dialetti regionali	13
2.3 Letteratura e fonologia cinese	14
2.3.1 L'analisi fonologica con i dizionari di rima	14
2.3.2 Il metodo "fanqie"	14
2.3.3 L'origine dei quattro toni	16
2.3.4 Consonanti con yin-yang	17
2.3.5 I quattro suoni antichi	18
2.3.6 Gli otto toni	19
2.3.7 I modelli ping e ze	21
2.4 L'utilizzo del dizionario di rima	22
2.4.1 Periodo del cinese antico	23
2.4.2 Periodo del cinese medio	26
2.4.3 Periodo del cinese moderno	32
2.5 Lingua comune cinese	35
2.5.1 Cinese antico	35
2.5.2 Cinese medio	36
2.5.3 Cinese mandarino classico	38
2.5.4 Cinese moderno standard	39
<b>3 Il cinese moderno standard</b>	<b>41</b>
3.1 Denominazione	41
3.2 Le caratteristiche del putonghua	43
3.3 Confronto linguistico	43
3.3.1 Il putonghua e il mandarino	43
3.3.2 La lingua cinese e le lingue indo-europee	44
3.3.3 La lingua cinese e la lingua italiana	45
3.4 La situazione del putonghua in Cina	47
3.5 La promozione del putonghua nel mondo	48
3.6 Conclusione	50

<b>4</b>	<b>La romanizzazione del cinese parlato</b>	51
4.1	Origine e sviluppo	51
4.1.1	I contributi dagli occidentali	51
4.1.2	I contributi dagli studiosi cinesi	53
4.2	La denominazione del sistema pinyin	56
4.3	Riferimenti ufficiali del pinyin	57
4.4	Il sistema pinyin	58
4.4.1	Le ventisei lettere alfabetiche del pinyin	59
4.4.2	I toni e i segni diacritici	61
4.5	Conclusione	62
<b>5</b>	<b>Le regole di base d'ortografia del pinyin</b>	65
5.1	Introduzione	65
5.2	Regole generali	65
5.2.1	Per l'unità di parola	66
5.2.2	Parole polisillabiche	66
5.2.3	Per raddoppiamento	68
5.2.4	L'uso corretto del trattino	69
5.3	Regole di base	69
5.3.1	Il sostantivo	69
5.3.2	Il verbo	72
5.3.3	L'aggettivo	73
5.3.4	Il pronome	74
5.3.5	Il numerale e il quantificatore	76
5.3.6	L'avverbio	81
5.3.7	La preposizione	81
5.3.8	La congiunzione	82
5.3.9	La particella	82
5.3.10	L'interiezione	85
5.3.11	L'onomatopea	85
5.3.12	Chengyu e le locuzioni fisse	86
5.4	Nomi di persona e dei toponimi	87
5.4.1	Nomi di persona	87
5.4.2	Toponimi	89
5.4.3	Nomi o toponimi stranieri	91
5.5	Regole di scrittura del maiuscolo	92
5.6	Regole per le abbreviazioni	94
5.7	Regole per l'uso del segno diacritico dei toni	95
5.7.1	I segni diacritici	95
5.7.2	Il tono neutro	96

5.7.3	La variazione di toni	96
5.8	Conclusione	98
<b>6</b>	<b>Il sistema del suono del cinese moderno standard</b>	<b>99</b>
6.1	Inventario fonetico e fonologico del cinese	99
6.1.1	La fonetica	99
6.1.2	I toni	100
6.1.3	Le consonanti	101
6.1.4	Le semiconsonanti e le semivocali	102
6.1.5	Le consonanti vocaliche	102
6.1.6	Le vocali	103
6.2	La fonetica	104
6.2.1	Fonetica articolatoria	104
6.2.2	Fonetica acustica	107
6.2.3	Fonetica percettiva	107
6.2.4	Trascrizione fonetica	107
6.3	La fonologia	108
6.3.1	Inventario fonologico	109
6.3.2	I fonemi	110
6.3.3	La sillaba	111
6.3.4	Le consonanti	116
6.3.5	I suoni consonantici del putonghua	117
6.3.6	Le semiconsonanti e le semivocali	120
6.3.7	Le vocali nel putonghua	121
6.3.8	I fonemi vocalici del putonghua	122
6.3.9	Gli allofoni	123
6.3.10	La rotaccizzazione	125
6.3.11	La struttura delle finali del putonghua	126
6.3.12	I quattro “modi di pronuncia” della finale	127
6.3.13	Le trentanove finali del putonghua	127
6.3.14	I toni	129
6.3.15	Il tono neutro	131
6.3.16	Sillabe con i toni pieni	132
6.4	Flusso del discorso	133
6.4.1	Assimilazione	133
6.4.2	Dissimilazione	134
6.4.3	Atono	135
6.4.4	Riduzione sillabica	135
6.4.5	Incremento del suono	135
6.5	Conclusione	136

<b>7</b>	<b>Le variazioni dei toni</b>	137
7.1	Il sandhi tonale	137
7.2	Il sandhi e il terzo tono	138
7.2.1	L'analisi del terzo tono del putonghua	138
7.2.2	Le due classi di sandhi del terzo tono	139
7.2.3	Le applicazioni del sandhi al terzo tono	140
7.3	Il sandhi per 一 e 不	142
7.4	Le sillabe accentate	144
7.4.1	Le tipologie dell'accento	145
7.5	Accento di parola	145
7.5.1	Parola monosillabica, forte o debole	146
7.5.2	Parola polisillabica: forte, medio, debole e secondario	146
<b>8</b>	<b>La sillaba atona e la rotacizzazione nel putonghua</b>	151
8.1	Introduzione	151
8.2	Le sillabe atone	152
8.2.1	Il tono neutro nel putonghua	152
8.2.2	Classi di sillabe atone	153
8.3	Criterio generale	153
8.4	Criterio grammaticale	155
8.5	Criterio lessicale	158
8.6	Il suffisso nominale	161
8.6.1	Il suffisso 子 zǐ con tono pieno	161
8.6.2	Il suffisso 子 zi con tono neutro	164
8.6.3	Il suffisso 头 tóu	168
8.7	Criterio morfemico	170
8.8	Parole complesse con sillaba atona	171
8.8.1	Parole con il tono neutro irregolare	176
8.8.2	Parole lette con o senza il tono neutro	173
8.8.3	Sillaba leggera	174
8.8.4	Parole con sillaba atona nel nuovo HSK	176
8.9	Rotacizzazione “ə”	176
8.9.1	Realizzazione del suffisso rotacizzato	178
8.9.2	Pronuncia del suffisso “r”	179
8.9.3	Le finali con suffisso rotacizzato	181
8.9.4	Le funzioni di rotacizzazione	183
8.9.5	L'uso del suffisso retroflesso	184
8.10	Conclusione	187
<b>9</b>	<b>Le parole nella fonologia cinese</b>	189
9.1	Introduzione	189

9.2	Le parole in cinese	190
9.3	Parola complessa e sintagma	191
9.3.1	L'aspetto del tono neutro	191
9.3.2	L'aspetto dell'accento	192
9.3.3	L'uso di 的 de	192
9.3.4	L'inserimento	194
9.3.5	Con il modificatore	195
9.4	Le parole complesse bisillabiche	196
9.4.1	Parole bisillabiche nel putonghua	197
9.4.2	Il sistema di scrittura cinese e la fonologia	199
9.5	Consapevolezza fonologica	202
9.5.1	Scrivere in cinese	202
9.5.2	La digitazione con il pinyin	203
9.5.3	Scrivere e digitare il cinese	204
9.5.4	Dalla fonologia alla lettura	205
	Appendice I, 287 parole con l'ultima sillaba atona nell'HSK 1-6	207
	Appendice II, lista completa di parole con l'ultima sillaba atona	213
	Bibliografia	231